



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 2310

2005

I. Nos. 41188-41204

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

UNITED NATIONS • NATIONS UNIES



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 2310

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies
New York, 2009

Copyright © United Nations 2009
All rights reserved
Manufactured in the United States of America

Copyright © Nations Unies 2009
tous droits réservés
Imprimé aux États-Unis d'Amérique

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered in April 2005
Nos. 41188 to 41204*

No. 41188. Brazil and Inter-American Development Bank:

- Memorandum of Understanding between the Government of the Federative Republic of Brazil and the Inter-American Development Bank to support cooperation measures in the Republic of Haiti. Ouro Preto, 17 December 2004 3

No. 41189. Brazil and Spain:

- Memorandum of Understanding in the field of education between the Ministry of Education of the Federative Republic of Brazil and the Ministry of Education and Science of the Kingdom of Spain. Brasília, 24 January 2005 11

No. 41190. Brazil and Spain:

- Protocol on cooperation between the Federative Republic of Brazil and the Kingdom of Spain in the field of tourism . Brasília, 24 January 2005 37

No. 41191. Brazil and Spain:

- Cooperation Agreement between the Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of the Kingdom of Spain on the transfer of technology in the field of tourism. Brasília, 24 January 2005 51

No. 41192. Brazil and Spain:

- Protocol of Understanding between the Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply of the Federative Republic of Brazil and the Ministry of Agriculture, Fisheries and Food of the Kingdom of Spain on sanitary and phytosanitary safety of products of animal and plant origin and other agricultural issues of mutual interest. Brasília, 24 January 2005 65

No. 41193. Brazil and Spain:

- Memorandum of Understanding between the Ministry of External Relations of the Federative Republic of Brazil and the Ministry of Environment of the Kingdom of Spain on cooperation in the field of climate change for the development and implementation of projects within the clean development mechanism of the Kyoto Protocol. Brasília, 24 January 2005 77

No. 41194. Brazil and Bulgaria:

- Memorandum of Understanding between the Ministry of External Relations of the Federative Republic of Brazil and the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Bulgaria on cooperation between the diplomatic institutes of the two countries. Brasília, 12 January 2005 97

No. 41195. Brazil and Bulgaria:

- Agreement for sports cooperation between the Ministry of Sport of the Federative Republic of Brazil and the Ministry of Youth and Sports of the Republic of Bulgaria. Brasília, 12 January 2005 107

No. 41196. Brazil and Argentina:

- Agreement for the implementation of the electronic voting system in the Province of Buenos Aires, supplementary to the Agreement on technical cooperation between the Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of the Argentine Republic. Brasília, 18 February 2005 123

No. 41197. Brazil and Cameroon:

- Exchange of letters constituting an agreement between Brazil and Cameroon on the exemption of visas for diplomatic passports holders. Yaounde, 18 January 2005 145

No. 41198. Belgium, Lithuania, Luxembourg and Netherlands:

- Agreement between the Governments of the Benelux States (the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg) and the Government of the Republic of Lithuania on the readmission of persons residing without authorization (Readmission Agreement) (with protocol of application). Brussels, 9 June 1999 153

No. 41199. Brazil and Peru:

- Exchange of notes constituting an agreement between the Federative Republic of Brazil and the Republic of Peru for the construction of a bridge on the Acre River near the cities of Assis Brasil and Iñapari. Lima, 5 and 30 September 2003 215

No. 41200. Israel and Croatia:

- Agreement between the Government of the State of Israel and the Government of the Republic of Croatia on trade and economic cooperation. Jerusalem, 1 August 2000 233